

## ACERCA DEL NOMBRE «ABYA YALA»

---

**E**l Consejo Mundial de Pueblos Indígenas, se reúne cada 4 años y desde 1977 admitió como nombre del continente «ABIA YALA», del idioma kuna.

En idioma kuna «Yala» significa tierra, territorio. «Abia» significa «agujero de la sangre», «madre madura», «virgen madura», «tierra en plena madurez»...

Abya-Yala es el término con el que los indios Kuna denominan el continente americano en su totalidad. La elección de este nombre fue sugerida por el líder aymara Takir Mamani, quien propone que todos los indígenas lo utilicen en sus documentos y declaraciones.

«Llamar con un nombre extranjero nuestras ciudades, pueblos y continentes -argumenta él- equivale a someter nuestra identidad a la voluntad de nuestros invasores y a la de sus herederos». La propuesta de Takir Mamani ha encontrado una favorable acogida.

Centro Nacional de Acción Pastoral. **Agenda 1992**. San José, Costa Rica.





El Capitán Hernando de Soto como jinete ante Atau Huallpa y sus súbditos, a quienes los caballos les despertaban admiración.